台灣國際研究季刊　第 2 卷　第 3 期　　頁 27-46　2006 年/秋季號
Taiwan International Studies Quarterly, Vol. 2, No. 3, pp. 27-46, Autumn 2006

國家認同初探——紐西蘭的經驗

闕河嘉
台灣大學農業推廣學系助理教授

摘　要

本文試圖提出一個認識紐西蘭國家認同發展的圖像。在紐西蘭，國家認同的議題以不同的形式被討論已經很久了，包括民族認同、民族意識、族群意識、或族群認同。「認同」的相關的學理建構在紐西蘭早已耕耘多年，紐西蘭人在認同的思考的確顯示出其多樣性。本文首先將說明歷史發展在紐西蘭社會討論國家認同的重要性。接著再簡介紐西蘭學術界中關於認同觀點的特色。之後，本文提出影響當今紐西蘭國家認同形塑的關鍵議題－雙文化論或多元文化論。這兩論點的爭論也補充說明歷史發展的重要性；一方面，雙文化是歷史以來紐西蘭社會所爲承認毛利原住民在紐西蘭的主權與自我獨立所做的努力。而多元文化是爲了反應當今的紐西蘭社會人口族群組成確實充滿著外來移民的事實。最後，本文將簡述三種當今紐西蘭社會現況下「毛利認同」的面貌與意涵：傳統、強制、變動。藉由這個討論說明，在不同國家認同主張爭論的現況裡，紐西蘭的毛利原住民究竟可能如何表達其族群認同。

關鍵字：認同、國家認同、紐西蘭、多元文化、雙文化、原住民

壹、前言

在紐西蘭，國家認同的議題以不同的形式被討論已經很久了，不同的名詞包括民族認同、民族意識、族群意識、或族群認同。這些「認同」的議題終究是圍繞在探討「我們」的含意，「我們」爲何？「我們」將何去何從？「我們」將如何面臨我們的「選擇」等問題。從紐西蘭現今的人口組成來看，紐西蘭是個多元文化的社會。紐西蘭正處於一種全球化人口流動與遷移現象中，這個現象使得紐西蘭也身處在一個多元文化社會的形塑建構過程之中。也因此，對於紐西蘭這片土地上住民，包括毛利原住民（Maori）、白人（Pakeha）、太平洋島民（Pacific Islander）或亞洲人（Asian）等而言，如果以「我們」的概念來說明一個實體的認同或意識時，國家認同的論述就顯得非常多元，而國家認同的議題也顯得非常複雜。

本文首先將說明歷史發展在紐西蘭社會討論國家認同的重要性。接著再簡介紐西蘭學術界中關於認同觀點的特色。之後，本文將提出影響當今紐西蘭國家認同形塑的關鍵議題－雙文化論或多元文化論。這兩論點的爭論也補充說明歷史發展的重要性；一方面，雙文化是歷史以來紐西蘭社會所爲承認毛利原住民在紐西蘭的主權與自我獨立所做的努力。而多元文化是爲了反應當今的紐西蘭社會人口族群組成確實充滿著外來移民的事實。最後，本文將簡述當今紐西蘭社會現況下「毛利認同」的面貌與意涵，這個討論同時可以說明，在不同國家認同主張爭論的現況裡，紐西蘭的毛利原住民究竟可能如何表達其族群認同。

貳、「歷史」中的國家認同敘述

紐西蘭的學者大都同意國家認同的建構過程與歷史的發展有著密切關係（Liu, et al., 2005）。不同時期來到紐西蘭定居的人們，爲尋求在紐西蘭

社會中合適自己的定位，而來爭取資源，或與土地上的居民發生對話（King, 1991, 2003）。在紐西蘭早期的歷史中，原所稱的歐洲白人墾殖者（Pakeha settlers）在探險紐西蘭與定居在這塊土地的過程中與在地的毛利原住民有競爭、合作、敵對或融合的關係（Belich, 1996, 2001）。隨著新設定（newly-defined）的群族界線而發生衝突。這段歷史包含『懷坦基條約』（*Treaty of Waitangi*）的簽署、土地與主權上的衝突、以及建立現代國家成型基礎的修約過程等。這些衝突、競爭、融合的歷史故事也就成爲闡述有關「我們」的故事時，得到具有象徵意義的故事來源與一個不可或缺的傳統。這些「關於我們的故事」製造、論述了我們是誰？從何而來？我們所信仰的是什麼？我們將要往哪裡去？（Salmond, 1991, 1997）這些歷史的事實往往是現代國家成型最根本的基礎（bare bone）。換言之，人們將持續積累的歷史事實賦予意義，然後在這個過程中逐漸打造出其民族（或國家）認同。如果沒有與「他者」（other）的相對照，也就不會因此產生一種族群的自我意識。

然而，開始將「紐西蘭」視爲一個國家體，而有意識地去建構歷史敘述應該發生於 20 世紀末。首先，一方面由於英國想維持其帝國的不得不的決定，另一方面紐西蘭人自己要求主權的結果，紐西蘭的國家認同（或公民身份）開始漸漸從英國國民的範疇中被區分出來。之後，從 1950 年代末期到 1960 年代，因爲紐西蘭在經濟層面上扮演大英國協的農業產製者的角色，隨著經濟的發展，紐西蘭開始引進新的移民者（太平洋島民）以提供國內所需的勞動力。晚近，隨著 1986 的新移民政策實施後，紐西蘭放棄過去有著種族偏好的移民政策，亞洲移民大量遷入紐西蘭的都市地區。這些歷史的發展都影響著紐西蘭人如何形塑關於「我們」的定義的內涵。

在此形塑「我們」的過程中有趣的是，當 1960 年代的太平洋島民經濟勞動力移入時，紐西蘭人民並未有意識地主張自身爲南太平洋的一部份，但於 1990 年代新亞洲民移入之初，當時的紐西蘭首相 Jim Bolger（1990-1997）出訪亞洲友邦時，卻宣布紐西蘭爲一亞洲國家。Bolger 的此舉引起紐西蘭國內的一陣喧騰，有些人拒絕接受這論調，有些新移民則

表現出冷淡態度，也有些人認爲根據當時國家的經濟與政治的壓力，如此的說法是有利於紐西蘭人民的。這些反應則明白地透露了對於這句話認同的不一致。至今，這個論調雖然仍具爭議性，但多少應該已被紐西蘭人所接受。可見「國家認同」論述的發展並非是系統性的，而可以是有機性（organic）的，包括了種種根深蒂固且普遍流傳於社會大眾但卻具有爭議性（contested）的歷史敘事。「我們」與「他者」之間故事的建構主軸依賴著不同的歷史事件的串連，導致「我們」與「他者」之間的故事充滿多元性與本質上的分歧。因此，國家、民族、族群的認同或意識建構因著時空的不同而有異，既多元又分歧。

參、紐西蘭的「認同」觀

由大量的文獻可證實，「認同」的相關的學理建構在紐西蘭早已耕耘多年，而不同的學術領域有著各自「認同」理論的學術發展歷史。例如，社會學家 Paul Spoonley、MacPherson 與 Pearson (1984、1991、1996、2004) 早期從事於結構功能論的分析方式，闡釋紐西蘭的族群認同。近年來受到後結構主義的影響，社會學家開始以文化研究的取徑，探討紐西蘭認同的可能意涵與其中的弔詭現象，例如 Bell 與 Mathewman 所出版 *Cultural Studies in Aotearoa New Zealand* (2004) 即是一例。歷史與人類學家對於族群認同的著墨，更是無庸置疑，資深的歷史學家 Belich (1996、2001), King (1991、2003) 與 Salmond (1991、1997) 的族群研究在紐西蘭學術界裡有著顯著的地位。此外，紐西蘭的毛利原住民學者談論認同，特別是毛利族群認同的見解，更是受到國際的重視。被譽爲是毛利人有機知識份子（organic intellectual）的奧克蘭大學退休教授 Ranganui Walker，終其畢生的精力，奉獻於毛利人的原住民社會運動與族群認同的討論（Walker, 1990、2004）。來自於教育學領域的 Smith (1999) 致力於將「毛利認同」（或毛利觀點）建築於學校的知識體系中。

關於「認同」的研究、觀點與論述雖然汗牛充棟，然而紐西蘭在認同的思考的確顯示出其多樣性。筆者發現，文獻中似乎難得見到有針對「認同」的主題，博採各種領域中的特別貢獻的理論架構，而進一步交互討論的論文。不同領域或學者所呈現的學術貢獻都有著社會科學的啓發性，而且藉由社會具體事實的驗證亦獲得論述的正當性，然而卻沒有一個學科領域敢號稱自己對於「認同」的理論已經有絕對全面正確的理解。我們往往受到各個論述中的不同分類方式的影響（可來自於人類學、文化地理學、環境研究、歷史、毛利研究、亞洲研究、太平洋研究、政治科學與國際關係、心理學、宗教研究以及社會學等領域不同的研究分類），獲得關於「認同」的論述，並進而藉此瞭解「自我」的意義。這些論述或有不同的研究目的且各具特色：有些論述來自於學者在這個領域的長期投入，有些則僅是晚近發展的研究觀點；有些論述聚焦於某些個別的經驗的分析，有些論述則試圖提出一般性的理論呈現；有些論述可以彼此產生有趣對話並有助於開展新的見解，有些論述之間則彼此難有交流的機會。關於認同理論的多樣性是無法，也不可能由一種簡單的方式說明彼此的差異，這也或許是沒有人企圖嚐試「說明」認同理論差異原委的原因之一。

雖然關於認同的論述是分歧的，綜觀而言三種關於認同的理論的特色普遍爲當代紐西蘭學術界所接受：(1)認同是個動態（dynamical）而且多層次的（multi-layered），(2)認同是社會建構的（socially constructed），(3)認同是具備意識型態的（ideological）（Liu, et al., 2005a: 14-26）。首先，認同常常被理解爲一種區分，區分我群與他者的關係。認同是個動態且是多層次的的概念說明了，認同的建構涉及某些真實歷史事件的論述，認同的概念在某個層次上似乎是可掌握的、穩固而不容懷疑，然而這看似穩固的認同說法會隨著其主張的不同與所賦予的關係不同而改變。認同應該是一種過程，會因不同階段的不同目的而影響個人或團體形塑的主張，也因此是一種動態的相互作用。

其次，認同是社會建構的看法則主張，認同爲一種集體的「想像的社

群」，經由一連串的符號與其意義發生作用，而這些符號與意義可顯現此群體的生活方式與儀式、並代表其生活方式，同時也顯示群體所習慣的運作規則。這些代表性的符號存是漸漸行形成發展爲一個體系，並在日常生活語言中再複製（reproduced），例如藉由特殊的國定紀念日或節慶以及博物館中的陳列品中展現與複製認同的符號體系。雖然要維續認同所進行的活動可能被認爲是一種必要的現象，建構並維繫認同的代表符號體系確實需要不間斷的努力，而教育在此則扮演了重要的角色。

第三、關於認同是帶有意識形態的觀點，則強調認同作爲一種具有動力同時又多層次的社會建構，認同並不是被動或被描述的一種概念而已，它同時也包含具有意識形態的各種傳統，而使一個社會得以自行維持並且再製。

肆、雙文化與多元文化社會的爭論

之前曾提到 1986 年的移民政策的變革，導致現今紐西蘭社會多元族群人口組成的事實。這個人口組成的多元性直接的挑戰了紐西蘭社會中長久以來致力於雙文化論的論說，並引發了紐西蘭社會關於雙文化論（biculturalism）和多元文化論（multiculturalism）的爭辯。由於 1986 年的新移民政策的實施，與篩選標準的結果，根據紐西蘭 2001 年人口統計顯示，紐西蘭的人口組成中存在著一群約 6.6% 亞洲人[1]，其中大多數爲社會經濟地位優勢的亞洲新移民（Statistics New Zealand, 2003）[2]。此外，紐西蘭 2001 年的人口統計的顯示人多樣性表現於族群血緣的差異之外、亦顯

---

1 根據人口普查的族群認同（ethnicity）定義，族群認同爲自我理解（self-perceived）的。不同於種族（race）、世系或血統（ancestry）、國籍（nationality）、公民（citizenship）等名詞必須有明確的定義，個人可以依自身的文化歸屬感（cultural affiliation）決定自身的族群認同。

2 2001 年紐西蘭人口統計資料顯示，依族群認同（ethnicity）的分類，紐西蘭原住民毛利人（Maori）約佔總人口之 14.7%，太平洋島民裔約佔總人口之 6.5%。

示於文化背景、出生地、宗教信仰等差異（Statistics New Zealand, 2003）。紐西蘭的社會中早存在族群的衝突與對話機會，而學術領域裡的族群對話可謂被小心翼翼的處理著。多數關於 1986 紐西蘭移民政策之後的研究和分析大多集中於討論新移民政策的發展、經濟衝擊，以及社會效益，卻只有少數的研究是關於紐西蘭的原住民毛利人與新移民政策影響之間關係的議題，例如『懷坦基條約』和雙文化論述（bicultural discourse）（Walker, 1995）。

毛利人關切移民的議題，主要來自於擔心國家政策中不斷將「多元文化」的意識型態作爲破壞『懷坦基條約』的手段，因爲在懷坦基條約中申述了毛利人與白人主導政府之間的「伙伴關係」與「雙文化」的權力分享（power-sharing）（Durie, 1998; Maaka & Fleras, 2000; Walker, 1990; Sullivan 2003）。其實，早在 1970 年代開始，國家政策中的多元文化論點與毛利人基於懷坦基條約而要求實質的雙文化的權力分享（bicultural power-sharing）的爭辯已持續不休（Maaka & Fleras, 2000）。如今，毛利人仍然試圖與紐西蘭白人優勢族群在歷史上爲爭取「伙伴關係」不斷努力（Te Puni Kokiri, 2000）。有趣的是，由於 1970 年代「移民」議題的出現，引發毛利文化復振和政治意識的討論，進而發展出毛利人後來主張雙文化社會的論點。

但無論如何，由於不同的意識型態所引起的緊張情勢可以顯示，多元文化主義或雙文化主義在紐西蘭社會中獲得更多社會和政治上的支持與討論（Bedford, et al., 2002）。支持雙文化的學者認爲只有主張雙文化主義與支持發展毛利人與政府的伙伴關係才會有利於全體紐西蘭人（Fleras & Spoonley, 1999），如此則有希望解決英國殖民主義於紐西蘭社會建構所產生的影響。而有些學者則認爲「多元文化主義」或「多民族」的說法，比起「雙文化」對大多數的紐西蘭社會居民來說，較容易接受。因爲多元文化主義不給予任何族群/文化/種族地位上的優先權，反而可以確認社會上群體的多樣性的事實，甚至主張應慶賀文化差異（celebration of cultural differences）。本文無意解決雙文化主義或多元文化主義孰優孰劣的爭端，但呼籲我們必須

認識論述的利弊；亦即，「多元文化」的確較能反應出現今紐西蘭社會的人口族群成，「多元文化」一詞或許能解決非原住民族群的多元現實，但我們又如何維護毛利人爲紐西蘭「原住民」的重要性呢。

此外，1986 年的移民政策已經明確表達了紐西蘭的社會有必要加入了文化認同的項目的事實。例如：「移民者將鼓勵完全參與紐西蘭的多元文化社會中，同時也可維續原國籍中的文化資產。」「舊有的同化概念已經不再是移民政策希望的結果……現在，我們的社會視多元性爲正面的價值，而爲少數族群保持其原文化資產。」（Burke, 1986: 11）這個多元性的想法雖然明白陳述於移民的相關政策中，且近年來紐西蘭的國家與市政政策努力發展文化節慶與活動，促使多元族群社會象徵的活動，新移民仍未能在社會中充分維持生存事實或民族傳承，於是難說，紐西蘭實質上爲一個多元文化的社會。

再者，過去族群「大熔爐」的政策期待紐西蘭最終成爲一個不同族群的融合體、以創造共同的、無差異性社會。但在現今紐西蘭人口組成的變動現象看來，這無疑是個永無可能的結果。有學者於是強調，作爲一個整體的本質而言，紐西蘭人口中族群組成的現況也是提倡多樣性政策的根據（Zodgekar, 1997; Weeks, 1990; Trlin, 1992）。如此的政策可以使各族群保有自己獨有的特色，增加自己在紐西蘭社會結構中的比例，而豐富了紐西蘭社會的生活方式，而創造一種社會環境使得每個社群能保持且發展它自己的價值和生活模式是有必要的。這類的觀點主張，社會同化不應要求移民者忘記自己原來的文化，而是非常自在的生活在移民國家（Ward & Masgoret, 2004; Hardy & Murphy, 2004）。

爲了維護新移入的少數文化，紐西蘭的國家認同與文化代表的意涵產生的改變。紐西蘭社會的發展，從逐漸脫離殖民歷史以來以英國白人文化爲主導的歐陸形式的單一形式，到了維護紐西蘭原住民自主權的雙文化理念發展的社會政策，再到因全球化刺激的移民現況的改變，這些歷史歷程導致紐西蘭人認同意義與在紐西蘭生活面貌的改變。新的國家認同的重點

是「多樣性」的展現。

因新移民政策的影響已經引起了許多關於如何立法來保障新移民在社會中存在的討論，特別是關於「公民身份」、「國家認同」和「文化認同」的議題。這些概念定義的複雜已經成爲近年來重要的紐西蘭討論問題，也是一場無止盡的辯論。接下來，本文將試舉扼要說明紐西蘭社會中所討論的三個關於國家認同實踐層面交錯又弔詭的概念的認同形式：公民身份（citizenship）、國家認同（natioanl identity）與文化認同（cultural identity）。

首先，公民身份一般指涉關於個人合法生存於一個社會的公民的文字說明。如果個人可以滿足行政入籍管理的邀求，並行使應盡的義務與責任，那麼他就可以是具備公民身份的。公民身份的認定過程中或許會摻入公民測驗，包括檢驗移民者對於紐西蘭社會的居住承諾、對在地知識的豐富程度、文化熟稔程度，都是作爲認定是否成爲合格公民的條件。由於紐西蘭過去的白紐政策，單一文化社會中產生的公民資格認定標準也較爲單純而無爭議性。現在移民者的多樣性直接挑戰了過去公民認定標準是否合宜的議題。英國也有類似的問題，「大布列顛」測驗（Britishness Test）就是對於想申請入籍英國的居留者的測驗（Barrett, 2003）。在紐西蘭，就有政治家表示，亞洲新移民是個問題在於他們對紐西蘭文化缺乏興趣，對紐西蘭文化熟悉程度不足。看上去似乎是坦白和挑釁的說法是政治家所獨有的特徵。

「國家認同」通常藉由某些代表性事件（iconic event）給於個人感覺到屬於一個國家（Zodgekar, 2005: 151）。個人通常在透過這樣的代表性事件確認自己並且感到驕傲，並進而使他們有整體的感覺，有屬於一個國家的感覺。這種成因可以超越個人、族群或文化資產的因素。當然，由於國內人口組成的改變導致國家認同的不確定性，但在多元文化和種族混合的人口組合下，國家認同仍是可以發展出來的。這牽涉到社會的成員如何看待多元社群的問題，而這類的問題早已由族群的立場提出國家和文化認同的討論（Ip, 2000, 2003）。特別對於新移民者而言，紐西蘭人必須尊重新移民者可以同時擁有兩種身份繼承，也就是同時爲紐西蘭人，同時也是其他身份認同。

文化與族群認同通常符合個人的差異的。因爲認同感的來自於國家中的個人對某族群的歸屬感。當提議在國家認同內容中納入文化和族群認同，間接就是提出了國家爲多元文化的看法。Kymlicka (1995: 14) 認爲，澳洲、加拿大和美國的生活的有個重要共通部分，文化多元性（cultural pluralism），因爲這些國家接受其他文化的個人和家庭爲其新移民，也讓這些新移民維持他們族群的特性。紐西蘭人口的文化和種族多樣性的事實，尋求一套標準的文化代表無異是緣木求魚。因此，移民和多元文化的事實將是紐西蘭建構國家認同的重要的要素。

Kymlicka (1995) 認爲，很多國家的政治發展都已經非常重視國內少數族群需求，而紐西蘭於近年來的也有類似的發展。Kymlicka (1995) 表示現在很多國家都接受移民自由地保持他們的一些生活習俗和種族特殊性。因爲自由主義在這些國家成功，滿足種族和國家少數民族的需要和願望是必要的。紐西蘭的自由民主發展應該要能秉持著認同和資源的官方說法，接受不同的文化的移民者。事實上，紐西蘭的文化節（例如春節，太平洋文化節，St. Patrick's Day，毛利人新年 Matariki）吸引了成千上萬的，來自各不同種族背景的紐西蘭人。這些活動基本上普遍於紐西蘭社會被展現與接受，但是實質的容忍和相互承認（mutual recognition）則是發展的比較緩慢。這是因爲文化背景不同所產生的需要常因爲涉及社會資源的分配而顯得比較困難。

如果紐西蘭社會欲正面發展多元文的多樣性特色，政府則有必要提供更多資源，積極發展符合文化差異需要的政策。多元的文化節日慶祝活動的文化和社會面象意義確實表現接受社會中不同族群多樣性的例證，而對於引發社會大眾認同社會中存在文化多樣性的社會教育意涵是有用的。但是這些節慶也可用作提升公眾一般的意識和對完全不同的文化熟悉。只要這些文化和社會面沒有變成政治的手段或是影響，這樣的發展應該容易建構一個健康的多元文化社會。

伍、毛利認同：「聲明」主張的意涵

認同的建構涉及形塑一個經得起時間考驗的縝密敘述的歷程，在這個敘述創建的過程中永遠會產生「聲明」或「主張」。當提出聲明或主張時，族群認同即同時說明自己與外界的關係。Jeffrey Weeks 提到「認同是有關歸屬，有關你和其他人同樣的部分和區分你與其他人不同的特質。最基本的是，認同讓我們理解對個人的定位，這樣的定位是屬於你個人性的穩定核心。認同同時是有關你的社會關係，說明你與其他人的複雜牽連。」（Weeks, 1990: 88）

當某人說自己是毛利人之時，這便是一聲明主張的行動。這有時是爲了提供與他人的連結關係的說明；有時是一種關於我的定義（definition），是爲了讓他人可以藉此界定他的社會位置，透過在他人自有的社會規範與分類中去適應我的個人地位；而有時則是對我所有親密或疏遠的關係的一種肯定；但有時它僅是一種挑戰。

然而，個體身爲毛利人的認同必定同時受到其他因素的糾結與限制，這些因素包括了、性別、階級、性傾向、年齡、家族位置、職業、信仰、或政治傾向（Song, 2003）。雖然個人堅信他的族群認同，但若就探究更深入的個人背景因素時，這個認同仍有模棱兩可之處。對於當今的大都數毛利人而言，由於大都爲混血的毛利人，卻都獨尊「毛利」特定族群屬性，對於如此「聲明」的舉動顯然會產生認同議題上的討論。

奧克蘭大學，毛利裔社會學系教授 Tracey McIntosh (2001: 142-43)，曾對自己的爲毛利人族群認同的聲名，解釋道：

> 當我沒有對身爲毛利人這樣的說法提出質疑時，這表示我認同或承認某些事物的重要性，(像是血統、宗親世族、語言、儀式、文化)。獨尊某一族群屬性並不表示這一族群屬性消失或是貶低某個或某些族群屬性的價值，認同身爲毛利人的事實並非意味著接受成僅成爲

> 一個絕對差異（undifferentiated）族群團體。我之所以爲毛利人認同與我的勞動階級背景、成長過程、我的女性身分有關。我的認同的不同部分提供了創造有關個人的多元事實之形狀和輪廓。住在同一條街上並與我一同成長的毛利人，我們共同經歷了極有可能與資本社會中內存不平等情況有關的奮鬥與努力。身爲毛利人的意思是一個集合的（collective）而異質（heterogeneous）的認同，永遠經得起時間考驗但卻又是變動的狀態中。

McIntosh 對於身爲毛利人的解釋說明了群族認同是個複雜的問題。當我們獨尊某個特定的族群屬性，這與個人與家族背景、與社會的互動相關，也與普遍社會觀點相連結。既然認同的本質是一變動的狀態但也具有嘗試應對於嚴謹標記的傾向。無論我們是透過個人或是集合的框架來檢驗認同，我們會提及到認同是反應社會政治的現實，並且同時被深植於這樣的社會政治現實所形塑與告知。有些認同比其他的認同更爲標記強調，這顯示的是認同的形成是一政治過程，意謂著某些認同是內在的自我表述，而某些認同則是由外人所強加賦與的、又或者是創造於稀少或限制的情境中並成爲抗爭與絕望的表現。

McIntosh（2005: 39）在他處又解釋了他的毛利認同聲名：

> 當我提及毛利人認同時，我並不排除一可能性—個人同時具有一些認同，而其中某些認同是有所衝突的。大部分的毛利人會有身爲紐西蘭人的認同，「我是紐西蘭人」，但這樣的說法會視身處的情況與當時的聽眾而定。在紐西蘭，對某些人而言，毛利人認同是更爲穩固的主要焦點。而當在海外時，首先會認爲的是「我是紐西蘭人」的認同，而在經過與其他人的相一步交往與關係後才會提及他的毛利人認同。

當今的毛利人認同是個非常複雜的議題。基本上有些主流的族群認同形式的主張，但這些族群認同的形成基本上仍受制毛利人在紐西蘭社會實際發展狀況的影響。大致而言，基本上，毛利認同的論述族鎖定其族群在紐西蘭社會中邊緣化現象與邊緣化過程中展現的面向。認同有三種類別：

傳統的（traditional）、變動的（fluid），以及強制的（forced），必須提到的是在這三項類別中的認同，邊緣性的經驗是現存的，即使這經驗的形勢和反應可能有所不同（Hall, et al., 1999; Hall, et al., 1994; Hall, 1992）。

傳統的認同（traditional identity）仍是最明顯的政治認同，也是最需充分的社會參與。支持傳統的認同的人會持續推動毛利人的需求並要求制定社會發展議程。傳統的認同的擁護者爲使毛利人利益獲得重視，或安排其政治企圖（political agenda）。這些都是爲了確保社會承認毛利人爲紐西蘭社會的「原住民」的事實，毛利人認同的意義表示政治上的與政治化的認同。

變動的認同（fluid identity）的形成往往是文化工作者有意識地爲滿足他們的需要而有選擇性的迎/拒的認同。主張毛利認同爲變動的認同者認爲，認同雖然可能隨著時間而穩固，但仍易改變。因此有必要針對毛利文化特色進行刻意的個人或團體的自我慶祝，用以拒絕接受自己已是將逝去的、離散的或不真實的文化。因此，變動的認同的內涵特別重視文化與社群，認爲人們不僅是文化的一部分，也可以創造文化。

強制的認同（forced identity）觀點則聚焦於毛利人於紐西蘭社會中被「剝奪」（deprivation）的社會經驗，凸顯毛利人社會邊緣化的論述說明，建構毛利人爲社會中被剝奪的族群。強制的認同的論述往往在社會中產生共鳴或媒體上獲得討論的機會，因此強制的認同的觀點常在毛利社會中扮演驅動團結強而有力的推動者。毛利人對於強制的認同的說法習以爲常，但卻不容於其他族群。產生強制的認同的社會環境也同時創造出許多毛利領袖嶄露頭角的空間。僅少數毛利人不瞭解強制的認同而無法承認此認同。致力於強制認同的運動家的論述多強調爭取原住民在自己土地上的合法性域，陳述原住民的歷史經驗，提供規劃原住民未來的願景，呼籲原住民意識覺醒，一種關於原住民現存的社會結構的覺醒與可以決定改善的能力的覺醒。

大致上，毛利人認同在紐西蘭是個關於「邊緣」的認同（marginal

identity）。傳統認同的觀點獲得社會普遍接受，毛利人將其社會邊緣性的特色加以政治化，特別描述在族群抗爭歷史中邊緣性的事實，並利用這樣的狀態挑戰現狀，改變事實。變動的認同註解了邊緣化狀態，卻也企圖透過該類別認同獨有的方式重新定義邊緣化的狀態。變動的認同的邊緣性嘗試著在產生特定真實融合認同的地方做社會定位。第三類的強制的認同發生於凸顯下的邊緣化，其中由於社會、經濟與政治因素而產生的剝奪得以確立並影響深遠。邊緣性是在思考毛利人認同形成的重要概念。

無論如何，對於任何族群團體而言，強調族群、凝聚、集合體是個重要且必要進行的活動。族群的文化意義與日常生活密不可分，族群社群也會產生「對族群團體之文化內容有所期望，包含族群認同的意義與實踐。」因爲，對族群的強調此一舉動可「提供情感上與實質上的支持」（Song, 2003: 48)。

陸、結語

「國家認同」反應社會組成份子的關係。不同的群體可因種族、階級、性別以及其他的特質的不同而定義彼此，這使得社會組成份子的彼此的界定，發生在現在的社會中持續不斷競爭或合作的歷史論述之中，也因此產生多樣的認同定義。本文說明了影響形構紐西蘭國家認同的區隔方式－族群關係－藉由族群認同的差異觀點說明國家認同多樣性的事實。

當今紐西蘭社會的兩大族群關係論點的爭辯是形構社會中「我們」究竟爲何的主要分類方式？當國家認同以族群關係認識國家認同的面貌時，紐西蘭的歷史挑戰了紐西蘭社會中的原白人優勢族群的觀點，有人主張以重申毛利文化，一方面表示尊重毛利人爲原住民的事實，一方面破除原白人殖民歷史所遺留的權威體系。這類的形式如同 *tino rangatiratanga*，原住民權，以及雙文化主義（biculturalism）都與毛利人治理紐西蘭的體系有關。然而，其他關於認同的概念，多元文化主義則理解爲一種自由民主的

轉化，以賦予新的群體關係。多元文化主義有更多重要的不同意義：這些國家中的權利與責任被視爲應隨著群體的成員而被行使的，這些成員作爲國家組成的中間份子。

本文介紹討論當今毛利族群如何回應過去到現在紐西蘭的歷史發展，說明三種毛利認同的形式，傳統認同、變動認同與強制認同。基本上，毛利認同的形塑主要受到其「邊緣」的社會處境影響。這個事實間接說明毛利原住民族在國家主體的弔詭的身份地位，原住民在究竟在國家認同中應有何地位？本文也提出了當今毛利學者對於毛利認同的說明作爲結語。

參考書目

Barrett, D. 2003. "Minister to set 'Britishness test' for immigrants." September 3 (http://www.independent.co.uk).

Bedford, R., E. Ho, and J. Lidgard. 2002. "International Migration in New Zealand: Context, Components and Policy Issues." *Journal of Population Issues* (http://infotrac.com/itweb/vuw).

Belich, J. 1996. *Making Peoples: A History of the New Zealanders from Polynesian Settlement to the End of the Nineteenth Century*. Auckland: AlIen Lane/Penguin.

Belich, J. 2001. *Paradise Reforged: A History of the New Zealanders from the 1880s to the Year 2000*. Auckland: AlIen Lane/Penguin.

Bell, C., and S. Matthewman. 2004. *Cultural Studies in Aotearoa New Zealand.* Oxford: Oxford University Press.

Fukuyama, F. 1992. *The End of History and the Last Man.* New York: Free Press.

Berry, J. W. 1984. "Multicultural Policy in Canada: A Social Psychological Analysis." *Canadian Journal of Behavioural Science*, No. 6, pp. 353-70.

Burke, H. K. 1986. *Review of Immigration Policy 1986. Appendices to the Journal of the House of Representatives.* Wellington: Government Printer.

Centre for Applied and Cultural Research. 2004. *Immigrant Employment Research Summary, Immigrant Employment: A Study of Recruitment Agencies' Response to New Zealand and Chinese Candidate* (http://www.vuw.ac.nz/cacr).

Durie, M. 1998. *Te Mana Te Kawanatanga: The Politics of Maori Self-determination.* Auckland: Oxford University Press.

Fleras, A., and P. Spoonley, 1999. *Recalling Aotearoa: Indigenous Politics and Ethnic Relations in New Zealand*. Auckland: Oxford University Press.

Hall, J., et al. 1999. "Marginalization Revisited: Critical, Postmodern, and Liberation Perspectives." *Advances in Nursing Science*, Vol. 22, No. 2, pp. 88-102.

Hall, J., P. Stevens, and A. Meleis. 1994. "Marginalization: A Guiding Concept for Valuing Diversity in Nursing Knowledge Development." *Advances in Nursing Sciences*, Vol. 16, No. 4, pp. 23-41.

Hall, S. 1992. "The Question of Cultural Identity," in S. Hall, D. Held, and A. McGrew, eds. *Modernity and Its Futures.* London: Polity Press.

Hardy, S., and M. Murphy. 2004. *In Defence of Multinational Citizenship.* Cardiff: University of Wales Press.

Ip, M. 2000. "Beyond the Settler and Astronaut Paradigm: A New Approach to the Study of the New Chinese Immigrants to New Zealand," in M. Ip, S.K.M. Kang, and S. Page, eds. *Migration and Travel Between Asia and New Zealand.* Auckland: Asia-Pacific Migration Research Network.

Ip, M. 2003. "Maori-Chinese Encounter: Indigine-immigrant Interaction in New Zealand." *Asian Stuides Review*, No. 27: 227-52.

King, M. 1991. *Pakeha: The Quest for Identity in New Zealand.* Auckland: Penguin.

King, M. 2003. *The Penguin History of New Zealand.* Auckland: Penguin.

Kymlicka, W. 1995. *Multicultural Citizenship: A Liberal Theory of Minority*. Oxford: Clarendon Press.

Liu, J., T. McCreanor, T. McIntosh, and T. Teaiwa, eds. 2005. *New Zealand Identities: Departures and Destinations.* Wellington: Victoria University Press.

Liu, J., T. McCreanor, T. McIntosh, and T. Teaiwa. 2005a. "Introduction: Constucting New Zealand identities," in J. Liu, et al., eds. *New Zealand Identities: Departures and Destinations*, pp. 11-20. Wellington: Victoria University Press.

Maaka, R., and A. Fleras. 2000. "Engaging with Indigeneity: Tino Rangatiratanga in Aotearoa," in D. Ivison, P. Patton, and W. Sanders, eds. *Political Theory and the Rights of Indigenous Peoples.* Cambridge: Cambridge University Press.

MacPherson, C., P. Spoonley, and M. Anae, eds. 2001. *Tangata O Te Moana Nui: The Evolving Identities of Pacific Peoples in Aotearoa/New Zealand.* Palmerston North: Dunmore Press.

McKinnon, M. 1996. *Immigrants and Citizens: New Zealanders and Asian Immigration in Historical Context.* Wellington: Institute of Policy Studies.

McIntosh, T. 2001. "Hibiscus in the Flax Bush: the Maori-Pacitic Interface," in C. Macpherson, P. Spoonley, and M. Anae, eds. *Tangata O Te Moana Nui: The Evolving Identities of Pacific Peoples in Aotearoa/New Zealand.* Palmerston North: Dunmore Press.

McIntosh, T. 2004. "Living Southside," in I. Carter, D. Craig, and S. Matthewman, eds. *Almighty Auckland.* Palmerston North: Dunmore Press.

McIntosh, T. 2005. "Maori Identities: Fix, Fluid, Forced," in J. Liu, et al., eds. *New Zealand Identities: Departures and Destinations*, pp. 35-51. Wellington: Victoria University Press.

McMillan, K. 2005. "Developing Citizens: Subjects, Aliens and Citizens in New Zealand Citizen Policy Since 1840," in P. Spoonley, C. Macpherson, and D. Pearson, eds. *Tangata, Tangata: The Changing Ethnic Contours of New Zealand.* Palmerston North: Dunmore Press.

Murphy, N. 2003. "Joe Lum Vs The Attorney General: The Politics of Exclusion," in M. Ip, ed. *Unfolding History, Evolving Identity: The Chinese in New Zealand.* Auckland: Auckland University Press.

New Zealand Immigration Services. 1995. *New Zealand's Targeted Immigration Policies: Summary of October 1995 Policy Changes.* Wellington: New Zealand Immigration Services.

Pearson, D. 2001. *The Politics of Ethnicity in Settler Societies*: *States of Unease.* Basingstoke: Palgrave.

Pearson, D. 2002. "Theorizing Citizenship in British Settler Societies," *Ethnic and Racial Studies*, Vol. 25, No. 6, pp. 989-1012.

Pearson, D. 2005. "Rethinking Citizenship in Aotearoa New Zealand," in P. Spoonley, C. Macpherson, and D. Pearson, eds. *Tangata, Tangata: The Changing Ethnic Contours of New Zealand.* Palmerston North: Dunmore Press.

Poata-Smith, E. 1996. "He Pokeke Uenuku I Tu Ai: The evolution of contemporary Maori protest," in P. Spoonley, C. Macpherson, and D. Pearson, eds. *Nga Patai: Racism and Ethnicity in Aotearoa/New Zealand.* Palmerston North: Dunmore Press.

Salmond, A. 1991. *Two Worlds: First Meetings Between Maori and Europeans.* Auckland: Viking.

Salmond, A. 1997. *Between Worlds: Early Exchanges Between Maori and Europeans,* 1773-1815. Auckland: Viking.

Smith, L.T. 1999. *Decolonizing Methodologies: Research and Indigenous Peoples.* Dunedin: University of Otago Press.

Song, M. 2003. *Choosing Ethnic Identity.* Cambridge: Polity Press.

Spoonley, P., D. Pearson, and C. Macpherson, eds. 1990. *Nga Take: Ethnic Relations and Racism in Aotearoa/New Zealand.* Palmerston North: Dunmore Press.

Spoonley, P. 1988. *Racism and Ethnicity.* Auckland: Oxford University Press.

Spoonley, P. and A. Trlin. 2004. *Making Sense of Multicultural New Zealand, Immigration, Immigrants and the Media.* New Settlers Occasional publication No. 10. Palmerston North: New Settlers' Programme, Massey University.

Spoonley, P., C. MacPherson, and D. Pearson, eds. 1984. *Tauiwi: Racism and Ethnicity in*

New Zealand. Palmerston North: Dunmore Press.

Spoonley, P., C. MacPherson, and D. Pearson, eds. 1991. *Nga Take: Ethnic Relations and Ethnicity in Aotearoa/New Zealand.* Palmerston North: Dunmore Press.

Spoonley, P., C. MacPherson, and D. Pearson, eds. 1996. *Nga Patai: Racism and Ethnic Relations in Aotearoa/New Zealand.* Palmerston North: Dunmore Press.

Spoonley, P., C. MacPherson, and D. Pearson, eds. 2004. *Tangata Tangata, The Changing Ethnic Contours of New Zealand.* Palmerston North: Dunmore Press.

Statistics New Zealand. 1998. *Maori, Pacific Island and Asian Population Projections.* Wellington: Statistics New Zealand.

Statistics New Zealand. 2001. Wellington: Statistics New Zealand.

Statistics New Zealand. 2003. *Demographic Trends 2003.* Wellington: Statistics New Zealand.

Sullivan, A. 2003. "Effecting Change Through Electoral Politics: Cultural Identity and the Maori Franchise." *Journal of the Polynesian Society,* Vol. 112, No. 3, pp. 219-37.

Te Puni Kokiri: Ministry of Maori Development. 2000. *Progress Towards Closing Social and Economic Gaps Between Maori and Non-Maori*. Wellington: TPK.

Trlin, A. 1992. "Change and Continuity: New Zealand's Immigration Policy in the Late 1980s.," in A. Trlin, and P. Spoonley, eds. *New Zealand and International Migration: A Digest and Bibliography, No. 2*. Palmerston North: Massey University.

Walker, R. 1990. *Ka Whawhai Tonu Matou: Struggle Without End.* Auckland: Penguin.

Walker, R. 1996. *Nga Pepa A Ranginui: The Walker Papers.* Auckland: Penguin.

Walker, R. 1990/2004. *Ka Whawhai Tonu Matou: Struggle without End.* Auckland: Penguin.

Walker, R. 1995. "Immigration Policy and the Political Economy of New Zealand," in S. Greif, ed. *Immigration and National Identity in New Zealand: One People, Two Peoples, Many Peoples?* Palmerston North: Dunmore Press.

Ward, C., and A. Masgoret. 2004. *New Zealander's Attitudes Towards Immigrants and Immigration.* Centre for Applied Cross Cultural Research (http://www.vuw.ac.nz/ cacr).

Weeks, J. 1990. "The Value of Difference." in J. Rutherford, ed. *Identity, Community, Cultural Difference.* London: Lawrence and Wishart.

Zodgekar, A. 2005. "The Changing Face of New Zealand's Population and National Identity," in J. Liu, et al., eds. *New Zealand Identities: Departures and Destinations.* Wellington: Victoria University Press, pp. 140-54.

Zodgekar, A. 1997. *Immigrants in New Zealand Society.* Occasional Papers in Sociology and Social Policy No. 10. Victoria University of Wellington.

A Brief Review of New Zealand National Identity

Ho-Chia Chueh

Assistant Professor, Department of Agricultural Extension

National Taiwan University, Taipei, Taiwan

Abstract

This paper introduces the development of New Zealand's national identity in recent years. Given that no one discipline has a monopoly on the concept of identities, in theorizing about national and ethnic identities in New Zealand are various. This paper first explores the significance of historical development around the topic of national identities, the ways in which New Zealand national identities are historically patterned. This historical development accounts for the nature of national identities as socially constituted, dynamic and multi-layered. Historical development also leads to the debates of biculturalism and multiculturalism for the New Zealand society, and this is the main part for the next section. These debates are aroused from the New Zealand Maori indigenous people's claim for a bicultural society, and the fact of current multicultural New Zealand population compositions resulted from immigration policies developed around 1970s and 1986. Last, because of the influences by postmodern theories of multiplicity, fragmentary, contingency and difference, the 'Maori identities' have been undergoing development. This paper offers discussions of three discourses of Maori identities: fixed, fluid, forced.

Keywords: identity, national identity, New Zealand, Maori, biculturalism, multiculturalism